

Zur vierzehnten Ausgabe der FLUCHTpunkt-Info

Liebe Leserin und lieber Leser!

Was macht der Bub mit dem Schlauch an den Plastikfässern auf dem Wagen? Was befindet sich in den Behältern? Was macht der zweite, kaum sichtbare, hinter den großen Fässern? Wo befinden sich die beiden Kinder?

Emad Husso zeigt uns auf diesem Foto aus Al Halwani, einem Viertel im Osten Aleppos, wie Wasser geholt wird. Vor gut einem Jahr hat er das Foto gemacht. Alle Fotos dieser Ausgabe der FLUCHTpunkt-Info stammen von Husso, einem syrischen Journalisten und Menschenrechtsaktivisten. Demnächst sind Bilder von ihm in einer Wanderausstellung in Tirol zu sehen.



Emad Husso lebt als Asylwerber in Innsbruck. Seine Bilder zeigen den Alltag im Krieg, sie zeigen spielende Kinder in einem Flüchtlingscamp an der syrisch-türkischen Grenze, sie geben schlaglichtartig Einblick in eine Innsbrucker Unterkunft für Asylwerber, die Tennishalle am Paschbergweg. Wir sehen Motive, wie sie trotz der Bilderflut über den Krieg in Syrien, über Flüchtlingsbewegungen, über hier ankommende Flüchtlinge kaum zu sehen sind. Die Bild-Strecke, die sich durch dieses Heft zieht, erzählt eine eigene Geschichte. Die Fotos stehen in keiner Verbindung zu den Texten. Sie stehen für sich.

Für dieses Heft hat die Syrerin Ula Assi einen beklemmenden Erfahrungsbericht ihrer Abschiebung von Hall nach Kroatien verfasst. Der kritische Männlichkeitsforscher Paul Scheibelhofer reflektiert und kritisiert in einem Gespräch den stereotypen (Medien)Diskurs über männliche Flüchtlinge nach den Übergriffen in der Silvesternacht 2015 in Köln. Dass die Ereignisse nicht zu einer breiten Problematisierung von Gewalt gegen Frauen geführt haben, das etwa konstatieren Kerstin Hazibar und Barbara Maldoner-Jäger. Carole Reckinger, Diana Reiners und Gilles Reckinger beschreiben die Arbeitsverhältnisse von AsylwerberInnen in den Obstplantagen Kalabriens: eine „Sklavenarbeit“.

Außerdem legen die FLUCHTpunkt-MitarbeiterInnen Herbert Auderer und Nora Ultsch (in einem Protokoll von Helli Dietl) Zeugnis ab über ihre Beratungstätigkeit: Die lange Verfahrensdauer, der Anstieg arbeitssuchender Asylberechtigter, wachsende Schwierigkeiten bei Familienzusammenführungen, Hilfestellung für den Erhalt eines Studienplatzes...

Auf der Flucht Richtung Brenner ist am 22. 11. der 17jährige Eritreer Abeil Temesgen beim Versuch einen Güterzug zu erreichen, von einem Personenzug erfasst worden und gestorben. 10 Tage später wurden drei Flüchtende, 2 Männer und eine Frau, in Wörgl beim Entladen der Rollenden Landstraße von LKWs überrollt: Zwei erlitten tödliche Verletzungen, einer schwebte, während wir hier schreiben, in Lebensgefahr. Nicht einmal ihre Identität ist bekannt. Dass sich immer mehr Schutzsuchende, die bereits auf ihrem Weg bis Südtalien ihr Leben riskieren, auch noch für ihre Weiterfahrt auf der Brennerroute derart hohen Risiken aussetzen müssen, ist die dramatische Folge der Wiedereinführung europäischer Binnengrenzen.

Kurz vor Redaktionsschluss dieses Heftes ist das ehemalige Flüchtlingskind Alexander Van der Bellen deutlicher als erwartet zum neuen Bundespräsidenten gewählt worden. Es ist dies auch ein hoffnungsvolles Signal für eine Politik der Menschenrechte. Mehr denn je scheint es nötig, in breiten Bündnissen auf diese zu achten.

Mit besten Wünschen für 2017, die Redaktion

Unterkunft für Asylwerber in der ehemaligen Tennishalle am Paschbergweg, Innsbruck, zu Jahresbeginn 2016.



I have never felt so humiliated in my life

Von Hall nach Kroatien. Abgeschoben.

Die Erfahrung der Syrerin Ula Assi.

30/8/2016 At 05:00 a.m. My mother was calling my name, "Ula wake up the police are here". There were four police men and two women from the police station of Hall. One policeman said: "You're coming with us to Vienna. Get dressed now. At 1/9/2016 you will be sent to Croatia-Zagreb". I said: "But you can't do this, you should tell us or our lawyer two days before. That is not legal. We won't go". He said: "Yes you are coming with us, now get dressed fast. We don't have time". I said: "I want to call my lawyer, you didn't send us anything about leaving today. You can't do this to us". He said: "Not now you can't call your lawyer. Get dressed fast and I don't believe that you don't know. Where are your papers?". I gave him all our papers, then he picked the one on top and said: "See you are rejected from Austria, you should leave". I said: "Of course I know we got rejected. That is why we have a lawyer in the first place, and I know that before sending us to Croatia you have to let us or the lawyer know two days before". He came close to my face and said: "Get dressed now...: We started packing our stuff when the other police man said: "No time for this. Leave everything and get dressed". At that time we already told our friend Kristina and she was in our place in 15 Min. She asked them to give us some time to pack.

I went out to the balcony feeling so dizzy I couldn't believe it. How can I leave my friends? I'm already in love with Innsbruck and got to know so many people and have so many plans with them, I already have a new family (Sarah and Florence)... I called my friend Sarah and when I heard her voice my heart was so broken "they are taking us away".

A woman from inside was shouting at me: "Get inside the room now!" But I couldn't move. My family were packing and crying, I just wanted to breathe and hoped this is just a dream...

The police woman came to me and said: "Get inside. You can't stay in the balcony". I saw our plants and said to her: "Would you take them and take care of them please". Of course the answer was: "No, get inside please". I asked: "For how long we will stay in Vienna?". She said: "Until Thursday". I asked: "And where we will stay?" She said: "I don't know. Get inside now". Sure she knew but she didn't have the courage to say in prison.

We packed some stuff. Then we got into the car. At that time Sarah was already next to the police station waiting for us with some food and coffee.

Asylwerber aus Afghanistan
in der ehemaligen Tennishalle
beim Tivoli-Stadion, Frühjahr
2016.



“I have the right to call someone”... “Not now!”

On the way we talked to our lawyer and told him what happened with us: “They suddenly came and took us, they didn’t tell us before and the policeman doesn’t want to believe me”. He said: “I know they should have sent me the date of your transfer two days before. I will see what can I do” .

I told the policeman that Sarah was outside. I needed to see her. He said: “You are under arrest, you can’t see her”.

“No, no you can’t do this to me, I must see her, I need to say goodbye to her”. He said: “We will see after we finish the procedures”. They searched our stuff and took our mobiles and money and everything we had and put it in a paper bags. Then they let me see Sarah for almost three minutes.

Then they took us from the back door to the car and we started to Vienna.

On the way we asked when we will get our mobiles again. We needed to tell our family in Syria. They will be worried. So the policeman said: “When you get to Vienna.” And for sure this never happened.

When we arrived in Vienna (prison of Vienna), they gave our stuff to the policemen in prison. Then they took us to a small room (1-2 m) and locked the door. They gave us some papers to fill in and then took photos of us. The door was opened. “Assi Rim.” She went. “Assi Samiha“ went, “Assi Naya” went. Then it was my turn: “Assi Ula“. The woman was so aggressive and rude. I told her: “You put us here for no reason, we are not animals or criminals”. But nothing changed. She took me to a room, “undress please”, went out for 2 minutes, came back, took my weight and height, searched me naked. “Get dressed.” Then she took us to the fifth floor to the prison cell and went. We were walking in the corridor not knowing what to do now. I walked inside the TV room and found a book with the prison laws and read I had the right to call someone. I went out to the door and told the police. “I want to call my lawyer, I have the right to call someone”. Then she said: “Not now, I’m busy“, and she went. But I stayed there waiting for another police officer and when another one came, “I need to call my lawyer”. “Not now, later, I will give you a card to call”. And of course she didn’t. I asked more than five times. And the police were mad of me and a police woman closed the door in my face. I went to the phone waiting for the card that never came.

“That’s a prison, not a hospital”

My mother (Samiha Assi) was in a bad health condition, she was coughing so loud and deep. She told them she needed oxygen and a medicine. They said: “That’s a prison, not a hospital, there will be a medical examination tomorrow”. And my sister Naya, she has a depression and I told them to be nice with her. She is only 17 years old and she had enough from Syria. But that was so useless. After that long day, no food and so much stress they gave us bread and jam and butter, and we slept.

Zeitweise befanden sich an die 200 Asylwerber in der ehemaligen Tennishalle. Für den Journalisten und Fotografen Emad Husso, der im Dezember 2015 nach Österreich kam, war es - für 3 Monate - die erste Unterkunft.



The next day they gave us breakfast and after some time they took us to the examination in the first floor. They gave Samiha one tablet from her blood pressure medicine and her Ventolin spray. She needed Antibiotic. She could feel her lungs were not good but they didn't even check. Then to Rim they gave the tablet from her medicine for her thyroid. Then they forced her to take an anti-depressant even though I told the Doctor she is not taking her medicine. She doesn't want it.

We spent the day asking when we can call the lawyer or anyone to tell them where we are but no answer. Around 17:00, they called us down to first floor and there were eight policewomen and a translator from Iraq. They told us we would leave with them tomorrow at 10:00 to Zagreb with every one of us two police officers. We told them we needed to call our Family in Syria (my father and two sisters). Finally, we called from the translator's mobile. Then we asked them to let us have clean clothes from our stuff and take a shower, they said: "Tomorrow after breakfast".

In the morning they gave us breakfast then took us to our stuff. Me and my sister, then my mother and cousin, under control of course. Then we took a shower and went back to the cell. At 9:30 they came and locked the door of the cell without any explanation and after 20 minutes they opened the door and there were eight women with ropes and sticks on their waists. The jailers were so stupid and frightening. They searched us all together in one room, a nude inspection so humiliating we felt so weak and that was not at all necessary. Then they took us to the airport in Vienna with two police women on each side of each one of us. We got in from the back door and they searched us again all naked, so pathetic, I have never felt so humiliated in my life. Then we waited for an hour or so in a small hall with some chairs. Then we went to the car to go to the plane. When we got out of the car they were holding us on each arm like some criminals or thieves. When we arrived in Zagreb they gave our stuff to the airport security and went. That was the moment when we got our mobiles and stuff back. We know our case got rejected in Austria and we would be moved to Croatia but we never expected the deportation would be that tough and disorderly and contrary to human rights. I mean we didn't try to run away or fight or resist. We were doing everything in the law zone by our lawyer. But the deportation was unexpected and humiliating. This wasn't necessary.

My mother spent twelve days in the hospital in Zagreb. She was suffering from a strong pneumonia and in prison it would have been so necessary to have the right treatment.

Ula Assi und ihre Familie kamen im Dezember 2015 nach Tirol.

Im September 2016 wurden sie nach Kroatien abgeschoben.

Abschiebungen nach Kroatien sind nach einem Urteil des Verwaltungsgerichtshofs von Ende November 2016 erschwert möglich bzw. unzulässig. Geflüchtete, die im Herbst 2015 mit der großen Fluchtbewegung über Kroatien nach Österreich kamen, dürfen demnach nicht mehr rückgeschoben werden. Bei der Diakonie geht man davon aus, dass unzulässig Abgeschobene auf österreichische Kosten zurückgeholt werden müssten.

Es läuft ein Prüfverfahren vor dem Europäischen Gerichtshof.

Aleppo, 2015: Zwei betelnde alte Bewohner an der Verbindungsstraße vom International Airport, im Osten, zum Stadtzentrum. Hinter der Brücke verlief bis Dezember 2016 die Front.



Was tun, wenn ein Mensch von Abschiebung bedroht ist?

Ein kleiner Leitfaden in unruhigen Zeiten

Die Plattform Bleiberecht hat vor Kurzem einen Leitfaden veröffentlicht, in dem sie ihre Erfahrungen zur Frage der Verhinderung von Rück- und Abschiebungen zusammengefasst hat.

„Seitdem Polizeiminister Sobotka und Militärminister Doskozil in trauter Zweisamkeit verkündet haben, dass künftigen Massen-Abschiebungen mit österreichischen Militär-Flugzeugen (Hercules) nichts mehr im Wege stünde, sehen wir es als unseren Beitrag an, einen kleinen Leitfaden zur Verhinderung von Abschiebungen zu veröffentlichen.

Eine Abschiebung ist ein Zwangs-Mittel des Staates, das deutlich vor Augen führt, in welchem System wir leben. Es ist ein System von Privilegierten und Entrechteten. Jeder und jede von uns kann einmal in die Situation kommen, dass ein/e Nachbar*in, ein/e Freund*in, ein/e Schulkolleg*in oder ein/e Arbeitskolleg*in vor der Abschiebung steht. Oder wenn Du selbst vor einer Abschiebung stehst. Das passiert in Österreich rund 6.000 Mal im Jahr. Und die Tendenz ist wieder steigend.

In dieser Situation ist es für alle Beteiligten wichtig, einen kühlen Kopf zu bewahren und nicht zu verzweifeln. Denn schon oft hat es erfolgreichen Widerstand gegen Abschiebungen gegeben. Und mit jeder verhinderten Abschiebung wächst auch das Wissen, wie diese erreicht werden können.

Wir haben aus unseren Erfahrungen heraus versucht, diesen kleinen Leitfaden für die Verhinderung von Abschiebungen zusammenzustellen. Und damit unser Wissen weiterzugeben.

Oft konnten wir zusammen mit solidarischen Menschen und dem starken Willen von Betroffenen eine Abschiebung verhindern. Oft mussten wir aber auch mitansehen, dass die Staatsmacht stärker, schneller und hinterhältiger war.“

Der Leitfaden ist in gedruckter Form über die Plattform Bleiberecht erhältlich,

Mail: plattform.bleiberecht@gmx.at

Hier der Leitfaden zum Download:

http://plattform-bleiberecht.at/wp-content/uploads/2016/08/Was-tun-bei-Abschiebungen_web.pdf

Zur Situation von Flüchtlingen in Tirol

Flüchtlingscamp beim nord-syrischen Dorf Atmeh an der türkischen Grenze. Der Ort hat etwa 2200 Einwohner. Ende November 2016 lebten im Camp „Olive Tree Camp“ an die 20.000 Menschen



Gefährlich fremd?

Männlichkeitskonstruktionen und Flucht

Interview mit dem Geschlechterforscher Paul Scheibelhofer

Von Barbara Maldoner-Jäger und Kerstin Hazibar

FLUCHTpunkt-Info: Wenn wir die Berichterstattung zu Flucht in den großen meinungsbildenden Medien im letzten Jahr verfolgen, so fällt auf, dass sich die Berichterstattung stark verändert hat. War die Berichterstattung im Sommer 2015 geprägt vom Bild der solidarischen Aufnahmegesellschaft, welche die Geflüchteten willkommen hieß, so scheint sich der Diskurs nun in sein Gegenteil verkehrt zu haben. Nun ist vordergründig die Rede von der Gefahr, die von Geflüchteten auszugehen droht, zu vernehmen. Wie würdest du diese Entwicklungen in den Mainstreammedien nachzeichnen? Worauf würdest du diese zurückführen?

Paul Scheibelhofer: Spätestens mit der Berichterstattung rund um die sexuellen Übergriffe am Kölner Bahnhof in der Silvesternacht 2015/16 hat sich eine Gefahrenperspektive auf Flüchtlinge etabliert. Das hat sich bereits in den Wochen davor abgezeichnet und ich denke, diese Verschiebung der Perspektive hat viel mit der Verschiebung von Kräfteverhältnissen zu tun: Im Sommer 2015 haben Flüchtlinge durch das eigenwillige Überschreiten der Grenzen für einige Zeit das europäische Grenzregime in die Knie gezwungen. Etablierte Grenzsicherungspraktiken und Reglements konnten nicht mehr aufrechterhalten werden und die Politik ist ins Hintertreffen geraten. Doch dieser Zustand war natürlich nicht von Dauer, politische Akteur*innen haben intensiv an der Wiedererlangung von Kontrolle gearbeitet, was ihr schrittweise auch gelang. Im Sommer hatten manche Politiker*innen, von denen man es nicht erwarten würde, mit liberalen Statements wie der Forderung nach legalen Fluchtwegen aufhorchen lassen. In den darauffolgenden Monaten änderte sich aber der Tonfall und führte zu der heute dominanten Abschottungs- und Gefahrenperspektive, durch die eine restriktive Flüchtlingspolitik legitimiert wird.

FLUCHTpunkt-Info: In den Debatten um Migrations- und Fluchtbewegungen scheint Männlichkeit das gegenwärtig meist verhandelte und skandalisierte Thema zu sein. Welche medialen Bilder von männlichen Geflüchteten würdest du als die gegenwärtig dominanten benennen? Woraus speisen sich diese Bilder?

Paul Scheibelhofer: Mit der zuvor beschriebenen Verschiebung der Machtverhältnisse haben sich auch die dominanten Darstellungen über männliche Flüchtlinge geändert. Gab es zu Beginn etwa noch Berichte über aufopferungsvolle Familienväter, verschob sich der Fokus zunehmend auf junge Männer und das in ihnen schlummernde Gefahrenpotential. Diese Gefahr wird in unterschiedlichen Bereichen vermutet: einerseits, so die Annahme, würden Flüchtlinge grundsätzlich konservative Geschlechterbilder haben und demzufolge Frauen missachten und abwerten. Darüber hinaus gehe eine Gefahr von der

Im Camp bei Atmeh, nördlich der Provinzhauptstadt Idlib, an der nordsyrisch-türkischen Grenze.



Sexualität dieser jungen Männer aus. Denn – so die Argumentation – die durch eine repressive Sexualmoral tabuisierte Sexualität der Flüchtlinge breche nun hier aus ihnen heraus und führe zu gewaltvollen Übergriffen. Und schließlich wurden terroristische Anschläge und Amokläufe der letzten Monate als Ausdruck einer zu offenen „Willkommenskultur“ dargestellt und als weiterer Ausdruck für die Gefahr, die von männlichen Flüchtlingen ausginge.

„Einzelne Begriffe wie ‚Kultur‘, ‚Tradition‘, oder Religiosität können Gewalt nicht erklären“

FLUCHTpunkt-Info: Warum ist gerade dieses gezeichnete Bild vom männlichen Flüchtling so populär? Welche gesellschaftlichen und politischen Funktionen lassen sich aus diesen Darstellungsweisen ableiten?

Paul Scheibelhofer: Ein Blick in die Vergangenheit zeigt, dass es in Österreich immer wieder Debatten über gefährliche männliche Migranten gab und dass auch viele der aktuell dominanten Bilder schon früher etabliert wurden. So wurde etwa nach dem Fall des Eisernen Vorhangs die Notwendigkeit einer strengeren Migrationspolitik auch durch medial verbreitete Bilder sexuell gewalttätiger osteuropäischer Männer begründet. Im Zusammenhang mit der Kriminalisierung von Schwarzen Personen in Österreich und der groß angelegten Polizeiaktion „Operation Spring“ wurden Gefahrenbilder über eine vermeintliche Wildheit und größere Gewaltbereitschaft heraufbeschworen. Schließlich geriet der Islam in den Fokus und das Bild des muslimischen Patriarchen dominierte Migrations- und Integrationsdebatten. Immer wurden diese Bilder gefährlicher fremder Männer genutzt, um weitere Verschärfungen und Restriktionen in der Migrationspolitik zu legitimieren. Maßnahmen, die schlussendlich alle Migrant*innen treffen – Männer, Frauen, Kinder – und die ihre Lebenssituation verschlechtern.

FLUCHTpunkt-Info: Flucht, Gewalt und Männlichkeit werden häufig in eins gesetzt. Gewalt wird dabei ausgelagert an die sogenannten ‚Anderen‘. Ausgeklammert wird dabei jedoch, dass Gewalt nicht erst mit Ankunft von Geflüchteten zum gesellschaftlichen Problem wurde. Wie kommt es zu dieser Verbindung von Flucht, Gewalt und Männlichkeit? Was an dieser Verbindung lässt sich tatsächlich verbinden? **Paul Scheibelhofer:** Seit einigen Monaten wird in Medien ein Bild vermittelt, wonach männliche Flüchtlinge grundsätzlich gewalttätig seien. Natürlich ist es wichtig, eine Auseinandersetzung über Gewalt im Kontext von Flucht zu führen und hier auch zu fragen, welche Faktoren hier gewaltfördernd wirken und was es braucht, um auch in diesem Kontext Gewalt zu verhindern. Doch was wir derzeit sehen, ist eine oftmals selektive und skandalisierende Berichterstattung, in der einzelne Übergriffe zum Anlass für große Verallgemeinerungen genommen werden. Auf der Suche nach Erklärungen wird dort schnell mit diffusen Begriffen wie „Kultur“ oder „Tradition“ hantiert oder eine muslimische Religiosität als Ursache von Gewalt benannt. Doch die Forschung zu Gewalt hat gezeigt, dass es nicht einzelne Faktoren sind, die Gewalttätigkeit erklären können, sondern dass es sich hier immer um ein Zusammenspiel unterschiedlicher Facetten handelt. Wenn jedoch eine fremde Kultur oder Religion als Ursache von Gewalt ausgemacht werden kann, so entlastet das die sog. ‚Einheimischen‘ ungemein: Gewalt sei demnach

Flüchtlingscamp bei Atmeh.



etwas Fremdes, das hier nicht mehr herrsche. Migranten geraten hingegen unter Generalverdacht, da nun jeder, dem ein bestimmtes Merkmal zugesprochen wird, als potentieller Gewalttäter erscheint. Eine ernsthafte Auseinandersetzung mit Gewalt im Kontext von Migration und Männlichkeit ist dann nicht mehr möglich. Wer sich tatsächlich mit Verbindungen in diesem Kontext befassen möchte, muss sich meines Erachtens von den Verlockungen einfacher Erklärungsmuster lossagen und sollte zuallererst Erkenntnisse über den grundsätzlichen Zusammenhang von Männlichkeit und Gewalt in den Blick nehmen. Denn immerhin geht Gewalt überwiegend von Männern – jeglicher Herkunft – aus. Vor diesem Hintergrund ließe sich dann weiter fragen, wie sich männliche Gewalt im Kontext von Flucht darstellt und welche spezifischen Dynamiken hier herrschen. Etwa, welche Rolle eigene Gewalterfahrungen, eine prekäre Lebenssituation oder die Unterbringung in Massenquartieren spielen. Jedenfalls abzulehnen sind eindimensionale Erklärungsmodelle, wonach alle männlichen Flüchtlinge ein erhöhtes Gewaltpotential hätten.

„Auch über emanzipatorische Initiativen berichten, die von Flüchtlingen selbst ausgehen“

FLUCHTpunkt-Info: Wie kann eine angemessene Berichterstattung zu Männlichkeit und Flucht, die keine rassistischen Zuschreibungen reproduzieren will, aussehen?

Paul Scheibelhofer: Es sollte darum gehen, Homogenisierungen aufzubrechen und Fluchtrealitäten nachvollziehbar und verstehbar zu machen. Statt diffusen Verallgemeinerungen über „die männlichen Flüchtlinge“, sollten die konkreten Lebensbedingungen dieser Männer dargestellt werden und ihre unterschiedlichen Strategien, mit diesen Bedingungen umzugehen. Denn, so wie alle anderen Männer, formieren auch Geflüchtete ihre Männlichkeit immer wieder aufs Neue in Auseinandersetzung mit den Bedingungen, unter denen sie leben. So eine Berichterstattung kann durchaus über problematische Aspekte wie Gewalt durch Flüchtlinge berichten und versuchen einen Beitrag zu leisten, diese zu verstehen und zu beenden. Doch so eine Berichterstattung würde etwa auch Rassismuserfahrungen oder miserable Bedingungen in Flüchtlingsunterkünften in den Blick nehmen. Und, anstatt die immer gleichen Stereotype über „die Flüchtlinge“ zu bedienen, würde eine angemessene Berichterstattung vermitteln, dass geflüchtete Männer unterschiedlichste Erfahrungen, Überzeugungen, Hoffnungen, politische Einstellungen, sexuelle Identitäten etc. haben. Und sie würde etwa auch über emanzipatorische Initiativen berichten, die von Flüchtlingen selbst ausgehen. Statt eine grundsätzlich negative Perspektive einzunehmen, würde diese Berichterstattung Geflüchtete als handlungsfähige, wissende Subjekte darstellen und vielleicht auch neue Möglichkeiten für solidarische Bündnisse jenseits des Aufenthaltsstatus aufzeigen, um gemeinsamen Gewalt, Ungleichheit und gesellschaftliche Spaltung zu überwinden.

Zur Person:

Paul Scheibelhofer ist Sozialwissenschaftler und Geschlechterforscher. Er ist Universitätsassistent am Institut für Erziehungswissenschaft der Universität Innsbruck. Er forscht, lehrt und publiziert zu Kritischer Männlichkeitsforschung, Migration und Rassismus sowie geschlechtersensibler Pädagogik und Sexualpädagogik.

Al-Shaar in Ost-Aleppo
2015. Seit den Bomben-
angriffen im Herbst 2016
ist das Viertel ein Ruinen-
feld.



Zur Instrumentalisierung von Geschlechterverhältnissen in den Debatten zu Flucht und Migration

Von Kerstin Hazibar und Barbara Maldoner-Jäger
Selbst- und Fremdbilder

Mit Blick auf hegemoniale Debatten über die Wahrung der Rechte von Frauen¹, zeigt sich, dass diese häufig eurozentrisch überformt sind: Gelten sie doch als Ausdruck des Grades an Zivilisation, als ein Privileg westlicher Länder, im Gegensatz zum Rest, der die Rechte von Frauen nicht anerkenne. Ein Höhepunkt dieser Dichotomisierung äußerte sich in der medialen Berichterstattung und den politischen Reaktionen zu den Übergriffen in der ‚Kölner Silvesternacht‘, sowie in den Folgewochen und -monaten: So wurden beispielsweise in einzelnen österreichischen Gemeinden Hausverbote für Geflüchtete in einem Schwimmbad oder in Gastlokalen verhängt, Wertekurse verordnet, Kürzungen der Sozialleistungen beschlossen und das Asylgesetz per Notstandsverordnung temporär außer Kraft gesetzt. Die Grundlage dafür bilden unterschiedlichste Bedrohungsszenarien in Zusammenhang mit Flucht- und Migrationsbewegungen, die seit Beginn 2016 medial und politisch konstruiert werden. Verschwiegen wird dabei, dass auch sogenannte westliche Gesellschaften, die sich als aufgeklärt und emanzipiert verstehen wollen, grundlegend von Gewalt- und Herrschaftsstrukturen durchzogen sind. Dazu zählen Gewalt gegen Frauen und Mädchen ebenso wie unterschiedlichste Formen von Rassismen. Die gewalttätigen Übergriffe in Köln und anderen Städten führten so nicht zu einer Solidarisierung mit den Betroffenen und einer breiten gesellschaftlichen Problematisierung von Gewalt gegen Frauen. Vielmehr wurden diese von der politischen Rechten vereinnahmt, um eine mit bestimmten Merkmalen versehene Gruppe rassistisch zu belangen und feministische Anliegen zu instrumentalisieren. Auf diese Weise wurde dem Selbstbild einer Gesellschaft, die für sich beansprucht, die Gleichstellung der Geschlechter längst verwirklicht zu haben, ein bedrohliches Außen

¹ Wir verwenden Begriffe wie Frau und Mann nicht im Sinne eines zwei- geschlechtlichen Zwangssystems, sondern vor dem Hintergrund vielfältiger geschlechtlicher Lebensweisen

Bei einer Schule in Tariq al-Bab, im Osten Aleppos, vor Beginn des Unterrichts.



entgegengestellt, von dem es sich abzugrenzen gilt: der bedrohliche Fremde in der Figur des jungen, männlichen, frauenverachtenden Flüchtlings.

Auslagerung und Ethnisierung von Gewalt

Die alarmierenden Ergebnisse einer vielzitierten Studie der Agentur der Europäischen Union für Grundrechte belegen, dass ein Drittel aller Frauen die in der EU leben, körperliche und / oder sexualisierte Gewalt erfahren haben. Die Mehrzahl der Gewalttaten wird im sozialen Nahraum verübt, also in der Familie oder im unmittelbaren Umfeld der Betroffenen und nicht im öffentlichen Raum.²² Diese „Normalisierung“ von Gewalt – hier möchten wir noch einmal erwähnen, dass ein Drittel der Frauen in der gesamten EU von Gewalt betroffen sind – erschwert das Sprechen darüber³³. Ereignisse, wie jene in der ‚Kölner Silvesternacht‘ und dominante, darauf bezogene mediale und politische Auseinandersetzungen leisten einer Trennung in privat und öffentlich Vorschub. Der öffentliche Raum wird als ein für Frauen –durch die Anwesenheit von Männern mit Flucht- und zugeschriebener Migrationserfahrung – gefährlicher Ort hervorgebracht. Ein Ort, an dem Frauen vor der Gegenwart der vermeintlich Anderen geschützt werden müssen. Dabei wird die vielerorts an Frauen verübte Gewalt ausgelagert, ethnisert und den als bedrohlich inszenierten ‚anderen Männern‘ überschrieben. Unsichtbar gemacht wird, dass Gewalt gegen Frauen in der ‚eigenen‘ Gesellschaft in unterschiedlichen Bereichen vielfach legitimiert und bagatellisiert wird. Verwiesen sei hier beispielsweise auf die Mord- und Vergewaltigungsdrohungen gegenüber Geschlechterforscherinnen, die in sozialen Netzwerken von rechten Gruppierungen gepostet wurden oder auf die Auseinandersetzungen um den sogenannten ‚Pograptsch-Paragrafen‘. Verwiesen sei auch auf die sexuellen Übergriffe auf geflüchtete Frauen in Massenunterkünften in Deutschland durch das dort zuständige Wach- und Sicherheitspersonal.

2 ² FRA- Studie: EUROPEAN UNION AGENCY FOR FUNDAMENTAL RIGHTS: Gewalt gegen Frauen: eine EU-weite Erhebung

3 ³ Natascha Strobl spricht in diesem Zusammenhang auch von einer *Rape Culture*, also einem gesellschaftlichen Klima, einer „Alltagskultur, die Vergewaltigungen (und sexualisierte Gewalt gegen Frauen) möglich macht und diese legitimiert“.

Al-Shaar in Ost-Aleppo
2015. Das Viertel wurde
am 6. Dezember 2016
von Regierungstruppen
erobert.



Nicht erst mit ‚Köln‘, seitdem jedoch verstärkt, lässt sich – zumindest in deutschsprachigen Kontexten – eine rassistische Ineinsetzung von Gewalt, Männlichkeit und Migration in öffentlichen Debatten und der massenmedialen Berichterstattung vernehmen. Besonders deutlich äußerte sich dies in der rassistischen Bildsprache beispielsweise des Nachrichtenmagazins Focus oder auch der Süddeutschen Zeitung⁴⁴ Anfang Jänner, in denen ein weißer, als rein markierter Frauenkörper, der von schwarzen Händen begripscht wird, zu sehen war.

Es wird ein Bild des bedrohlichen Fremden gezeichnet, um rassistische Ausgrenzungen zu legitimieren und unerwünschte Einwanderung zu begrenzen bzw. zu stoppen. Die Entgegensetzung eines vermeintlich gleichberechtigten WIR und eines patriarchalen AUSSEN bietet überdies die Gelegenheit, machtvoll Geschlechterverhältnisse unangetastet zu lassen, die Gewalt in der „eigenen“ Gesellschaft vor Ort zu dethematisieren und zu überdecken.

Literatur

Strobl, Natascha: „Weder Schweigen noch Rassismus. In: an.schläge I/2016, S 10 -11

FRA- Studie: EUROPEAN UNION AGENCY FOR FUNDAMENTAL RIGHTS: Gewalt gegen Frauen: eine EU- weite Erhebung, unter http://fra.europa.eu/sites/default/files/fra-2014-vaw-survey-at-a-glance-oct14_de.pdf (aufgerufen am 01. 09. 2016)

⁴⁴ Nachdem erste Kritik an den Bildern geäußert wurde, reagierte die Chefredaktion der Süddeutschen Zeitung sehr schnell, entschuldigte sich für die rassistischen und sexistischen Darstellungen und die dadurch transportierten Inhalte und bezog damit eine klare Position gegen eine rassistische Vereinnahmung der Übergriffe.

Al Halwani, Ost-Aleppo, 2015:
Beim Wasserholen.



Ein Rechtssystem auf der Anklagebank FLUCHTpunkt legt Zeugnis ab

Einvernahme von Helli Dietl

„Wir werden ZeugInnen von vielem und wollen Zeugnis ablegen“ - FLUCHTpunkt formuliert seine Rolle immer auch als kritische und beredte Zeugenschaft. Um dieser Zeugenschaft Ausdruck zu verleihen, werden der FLUCHTpunkt-Mitarbeiter Herr Auderer und die FLUCHTpunkt-Mitarbeiterin Frau Ultsch als ZeugInnen in einer Causa vernommen, in dem ein Rechtssystem auf der Anklagebank sitzt, das zurecht als Unrecht bezeichnet werden könnte. Im Folgenden lesen sie das erste dieser Protokolle, das vom 20. September 2016:

Befragt dazu, was in der letzten Zeit aufgefallen sei, geben **Frau Ultsch** und **Herr Auderer** zu Protokoll, dass sie vermehrt mit Arbeitsuche für ihre KlientInnen beschäftigt seien, sodass sie zur Erfassung dieser Tätigkeit eine neue und eigene Kategorie in der internen Datenbank einführen mussten. Dabei gehe es um Personen, die wegen ihres Status als Asylberechtigte oder subsidiär Schutzberechtigte einen Zugang zum Arbeitsmarkt haben. Das seien Personen, die sie oft schon länger betreuen würden. Die Fragestellungen würden sich eben je nach Status und Situation ändern. In dieser Menge sei das neu: Sie hätten bereits an verschiedene Stellen Bewerbungen geschickt, beispielsweise Bewerbungen als Metzger. Sie würden Lebensläufe mit den Leuten schreiben und Bewerbungsschreiben formulieren. Das scheine sich herum gesprochen zu haben, einige würden jetzt mit einem Lebenslauf zu ihnen kommen, den sie dann verbessern würden. Früher seien das eher Einzelfälle gewesen. Aber diese Tätigkeit würde zunehmen und das sei auffallend. Dabei gehe es auch um Personen, die einen akademischen Abschluss haben, aber es seien auch AnalphabetInnen darunter. Zwei Personen hätten Zugang zu einer Dolmetschausbildung erhalten, eine Person habe einen FriseurInnenkurs beginnen können. Da müsse dann mit dem Sozialamt ausgehandelt werden, dass die Mindestsicherung weiter bezahlt werde; sie würden argumentieren, dass der Kurs die Chancen am Arbeitsmarkt erhöhe. Zuletzt seien sie auch darin erfolgreich gewesen, für Leute Zugang zum Studium zu erlangen. Oder sie würden Hilfestellung leisten während des Asylverfahrens, damit die betreffenden Personen (später) studieren könnten. Wenn jemand noch nicht lange im Land sei, gehe es darum zu schauen, welche Prüfungen vom Studium im Herkunftsland angerechnet werden, welches Studium überhaupt in Österreich in Frage käme bzw. welches zu der jeweiligen Person passe. Diese Aufgabenbereiche seien in der letzten Zeit bei FLUCHTpunkt dazu gekommen, die anderen Aufgaben seien aber natürlich nicht zurückgegangen, im Gegenteil! Es gehe – nach wie vor – um die langen Wartezeiten im Asylverfahren. Wegen der langen Verfahrensdauer mache es Sinn schon mit etwas zu beginnen, das aus der Ausweglosigkeit und der langen Wartezeit führe, es gehe um die Fragestellung, was getan werden könne, damit Personen nicht depressiv werden. Sie hätten etwa erreicht, dass Leute GasthörerInnen sein können, zum Beispiel am MCI, wo einer die Aufnahmeprüfung beim ersten Mal nicht geschafft habe. Manche müssen auf die erste Ein-

In Al Halwani im Osten
Aleppo: Abu Ali war für sein
Lakritzgetränk bekannt.



vernahme immer noch bis zu zweieinhalb Jahre warten, das sei nicht ungewöhnlich. Die Behörde habe jetzt offiziell mehr Zeit für eine Entscheidung früher – vor dem letzten Fremdenrechtspaket – habe sie innerhalb von 6 Monaten entscheiden müssen, jetzt stünden ihr dafür offiziell 15 Monate zur Verfügung. Deshalb sei es auch schwieriger zu intervenieren, wenn es lange dauert.

Schwieriger sei es auch bei der Familienzusammenführung geworden: Jetzt müssten Behörden die Schutzsuchenden schon vor der Ersteinvernahme fragen, ob sie alle Dokumente und Papiere von den Angehörigen haben, die sie, falls sie einen positiven Bescheid bekommen, nachholen wollten. Denn mit der neuen Regelung müsse innerhalb von 3 Monaten ab dem Zeitpunkt, an dem man Asyl bekommt, der Antrag auf Nachzug von Angehörigen bei der Botschaft eingebracht werden. Und dafür brauche man Reisepässe, Heirats- oder Geburtsurkunden und dergleichen. Man könne zwar auch nachher noch einen Antrag stellen, dann werde es aber viel schwieriger: Man müsse zum Beispiel ein Einkommen in der entsprechenden Höhe nachweisen, man müsse Deutschkenntnisse vor dem Zuzug haben... Das sei in der Beratung oft schwierig, weil damit Dinge abgeklärt werden müssen, die nur dann von Bedeutung seien, wenn der Bescheid positiv wird.

Die Verfahrensdauer sei dringend zu verkürzen

Auf die Frage, was nach ihrer Beobachtung dringender Veränderung bedarf, geben Frau Ultsch und Herr Auderer zu Protokoll, dass die Verfahrensdauer zu verkürzen sei. Dafür wäre gar nicht unbedingt eine Veränderung der Gesetze notwendig, sondern ein anderes Vorgehen. Es wäre einerseits mehr Personal dafür notwendig, andererseits aber auch eine andere Einstellung mancher Personen, die in der Behörde arbeiten. Sie hätten einen Klienten gehabt, bei dem sei es um den sogenannten humanitären Aufenthaltstitel gegangen. Das Gericht habe bereits entschieden gehabt, dass der Betroffene nicht abgeschoben werden könne. In so einem Fall stelle dann das Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl (BFA) den Aufenthaltstitel aus. Die Behörde habe dann aber einen Reisepass von ihm verlangt. Es habe ein Jahr gebraucht, bis es gelungen war, das hinzubekommen, dabei sei der Reisepass in solchen Fällen ohne Bedeutung, weil die Behörde den Aufenthaltstitel nicht ablehnen hätte können – das Gericht habe ja bereits entschieden, dass der Klient nicht abgeschoben werden könne. In so eine Betreuung würde sehr viel Energie investiert – zunächst von der Behörde, aber in Folge dann auch von ihnen – wobei das gar nicht notwendig wäre. Außerdem werde von Personen, die eine rechtskräftig negative Entscheidung haben, die aber nicht abgeschoben werden können, verlangt, den Nachweis zu erbringen, dass sie von der Botschaft keinen Reisepass bekommen. Das sei so gut wie unmöglich. Damit würden aber die Personen keine ‚Duldung‘ (eine vorübergehende Aussetzung der Abschiebung) bekommen und damit sei es ihnen unmöglich, sich zu legalisieren. Diese Bestimmung gehöre sofort geändert! Die Behörde habe ja bereits abgeklärt, dass die Botschaft des Herkunftslandes für die betreffende Person kein Heimreisezertifikat ausstelle. Solche und ähnliche Bestimmungen würden nur verzögern oder es manchen unmöglich machen, einen legalen Status zu bekommen. Eine weitere Einvernahme der Zeugin Nora Ultsch und des Zeugen Herbert Auderer wird auf den nächsten Newsletter verlagert.

Am Heimweg von der Schule
in Tariq al-Bab im Osten
Aleppos (Blick aus dem PKW).



Bittere Orangen

Die Obstplantagen Kalabriens und das europäische Grenzregime

Von Carole Reckinger / Diana Reiners / Gilles Reckinger

Die 15 000-Einwohnerstadt Rosarno in Kalabrien liegt umgeben von einem undurchdringlichen Labyrinth aus unbefestigten Feldwegen zwischen eingezäunten Orangenhainen. Obwohl die Bäume selten mehr als drei Meter hoch sind, sind sie so dicht gepflanzt, dass sie ein undurchschaubares Dickicht bilden. Unter den Bäumen wächst hohes Gras. Überall Spuren der Erntearbeiter: zerrissene Regenkleidung, Wasserflaschen, Zigarettenstummel, eine improvisierte Feuerstelle, an der sie sich im feuchtkalten Winterwetter aufwärmen. Kilometerlang ziehen sich diese Plantagen bis zum Meer. Auf den Einfallstraßen nach Rosarno sind die Erntearbeiter nicht mehr zu übersehen. Allein oder in kleinen Gruppen stehen sie – die meisten von ihnen Afrikaner aus den Ländern südlich der Sahara – an der Straße und hoffen darauf, dass ein Lieferwagen anhält und der Fahrer sie anheuert. Oft ist das Warten vergebens. Nur wer oft genug Arbeit findet, kann sich Gummistiefel oder ein ausrangiertes Fahrrad leisten.

Kalabrien ist bis heute ein Auswanderungsland, denn die Arbeitslosigkeit ist hoch und die Korruption groß, die Möglichkeiten sind gering, der Tourismus ist wenig entwickelt und die kalabrische Mafia, die 'Ndrangheta, der man nachsagt, neben dem europäischen Kokainhandel auch die Obstplantagen des Südens zu kontrollieren, allgegenwärtig. Der Verfall und die Abwesenheit des Staates sind hier überall sichtbar. Ganze Dörfer liegen verlassen, die Mehrzahl der Häuser ist entweder verfallen oder nie über den Rohbau hin-ausgewachsen. Der Dezemberwind in der Bucht ist schneidend kalt, und bis auf die wartenden Afrikaner sind die Straßen wie leergefegt. Auch wenn sie keine Arbeit finden, harren sie aus, denn sie haben keinen Ort, an dem sie sich vor der Kälte schützen können.

Eine kirchliche Organisation hat in Zusammenarbeit mit dem Innenministerium eine Notschlafstelle in Containern und Zeltunterkünften errichtet, in der es Gemeinschaftstoiletten und Stromversorgung gibt. Aber die Kapazitäten reichen bei weitem nicht aus. Um hier einen Platz zu bekommen, müssen die Wanderarbeiter schon mindestens einen Monat vor Beginn der Orangenernte eintreffen. Das aber erfordert Rücklagen, denn in der Wartezeit bis zum Saisonbeginn müssen sie sich ohne Verdienst über Wasser halten. Hinter dem offiziellen Notlager ist auf dem schlammigen Boden ein fast ebenso großer Slum aus notdürftig aus Karton, Plastik und Müll errichteten Hütten entstanden. Die Bewohner kriechen durch ein Loch im Zaun, um Wasser zu holen oder das WC zu benutzen.

In der Nähe der Autobahn haben ein knappes Dutzend Flüchtlinge aus Darfur in einem Waldstück selbst ein Zeltlager errichtet. Als wir uns nähern, begrüßt uns ein junger Mann, der sich gerade vor einem zerbrochenen Spiegel, der an einem Baum befestigt ist, rasiert hat. Abit kommt aus dem Sudan. Er spricht ausgezeichnet Italienisch. Er erzählt uns, er sei seit vier Jahren in Italien. Er kam als

An einer Maschine zum Brunnenbohren in Bustan al-Quasr, einem Stadtviertel im Westen Aleppos.



Bootsflüchtling aus Libyen, aber nicht wie die meisten anderen über Lampedusa, sondern er wurde von der Küstenwache aus einem kleinen Boot gerettet und direkt nach Sizilien gebracht. Die Reise beschreibt er als hart. Acht Tage waren sie auf See, etwa fünfzig Leute, zwei starben unterwegs und wurden über Bord geworfen. Alle Flüchtlinge seien weiter gereist, nach London, Deutschland und nach Frankreich. Kaum jemand sei in Italien geblieben. Asyl haben alle bekommen. „Jeder weiß, dass bei uns Krieg ist.“

Er lädt uns ein, die Zeltsiedlung zu besichtigen. Aufgebockt auf Ziegelsteinen und Autoreifen stehen kleine Igluzelte, die mit Karton zusätzlich umwickelt und verstärkt sind, und mit vielen Schichten Plastikfolie überzogen sind, um besser zu isolieren und abzudichten. Er zeigt uns alle Zelte, vielleicht zehn Stück, und er betont, dass es angenehm sei, weil jeder allein in einem Zelt wohne. Sein Zelt hat zwanzig Euro gekostet. Dabei gelten die Zelte schon als luxuriös gegenüber den Behausungen, die nur aus Pappe und Plastikfolie bestehen. Die Küche ist auf dem bloßen Erdboden gebaut aus Plastikplanen, Karton und Schrott. Sie besteht aus einem alten Gaskocher, das Essen steht einfach auf der Erde. Wasser holen die Männer mit Kanistern in einer nahegelegenen Fabrikanlage. Abit zeigt uns mit Stolz einen Hocker, anstelle dessen fehlender Sitzfläche einer seiner Mitbewohner ein grobmaschiges Netz aus Synthetikgurt geflochten hat. Neben dem Feuer unter freiem Himmel steht ein ausrangierter Bürostuhl. Es sind die einzigen beiden Sitzgelegenheiten.¹

Seit 25 Tagen ist Abit in Rosarno und er hat bis jetzt nur an fünf Tagen Arbeit gefunden. An guten Tagen kann er bis zu 25 Euro verdienen, aber er muss dem Fahrer des Lieferwagens 3 Euro für die Fahrt zum Feld zahlen. Manchmal wird er nach Kisten bezahlt. Das bringt einen Euro pro Kiste zu 22 Kilo Mandarinen. Bei Orangen sind es 50 Cent pro 22-Kilo-Kiste, das entspricht etwa 2 Cent pro Kilo. „Bei großen Orangen werden die Kisten schneller voll, das motiviert uns auch. Wenn die Orangen aber sehr hoch hängen, und viele Bäume sind leider sehr hoch, ist die Arbeit beschwerlich. Man darf aber keine vergessen, denn wenn man welche übersieht, zieht der capo oft eine ganze Kiste vom Lohn ab. Die ganzen Mitarbeitenden werden dann mitbestraft.“ Die gleiche Strafe drohe, wenn man eine unreife Frucht pflücke. Die Männer erzählen von Freunden, die auf diese Weise schon 20, 30 Kisten vom Tagespensum abgezogen bekommen haben. Oft werden die Löhne am Ende des Tages unter fadenscheinigen Vorwänden auch gar nicht ausgezahlt.

Während unseres Gesprächs kommen die anderen Männer, die im Zeltlager leben, nach Hause. Sie sind alle völlig durchnässt. Sie halten ihre nasse Kleidung, ihre Pullover, Socken und Mützen in die Flammen des Feuers, immer so lange, dass sie gerade nicht in Brand geraten. Einer fragt uns, ob wir in der Zeitung gelesen hätten, dass vorgestern ein Afrikaner in Rosarno getötet wurde. Er wurde überfahren, direkt vor dem Supermarkt, und vom Täter fehlt jede Spur. Sie gehen davon aus, dass es kein Unfall war.

¹ Einer der Männer bat uns, der Öffentlichkeit folgendes Handyvideo zugänglich zu machen, das er selbst gedreht hat, um auf die desaströsen Existenzbedingungen hinzuweisen: <http://youtu.be/vDEhGy5EJw0>.

Im Flüchtlingscamp Atmeh, Nordsyrien, an der Grenze zur Türkei.



Der Aufstand

Im Januar 2010 ging das Thema der Sklavenarbeiter von Rosarno durch die Medien, doch das Interesse verebbte schnell wieder. Damals hatten die Feldarbeiter gegen ihre Unterdrückung und die menschenunwürdigen Lebens- und Arbeitsbedingungen aufbegehrt. Schutzlos ihren Arbeitgebern und Arbeitgeberinnen ausgeliefert, ohne Vertrag, arbeitsrechtliche Absicherung oder Krankenversicherung, schliefen sie in verlassenen Fabrikhallen oder in Verschlägen auf den Plantagen. Die hygienischen Bedingungen waren desaströs. Widerstand gab es bis dahin nicht, denn das Selbstbedienungsreservoir für die Arbeitgeber war riesig, und ohne Aufenthaltsstatus oder Arbeitsgenehmigung lebten die Migranten in ständiger Angst, an die Polizei verraten zu werden. Die Illegalisierten hatten keine andere Alternative, als die Hungerlöhne und die Ausbeutung hinzunehmen, um zu überleben.

Im Januar 2010 aber schossen junge Anhänger der 'Ndrangheta mehrere schwarze Feldarbeiter mit Schrotflinten an. Das war zwar kein Einzelfall, doch diesmal solidarisierten sich die aufgebrachten Plantagenarbeiter, zogen in den Ort und errichteten Straßensperren. Es kam zu Auseinandersetzungen mit Einheimischen. Autos und Schaufenster wurden beschädigt. Die Medien sprachen vom „schwarzen Mob“. Doch Rosarno ist – wie schon am Ortseingang auf großen Schildern angekündigt – eine videoüberwachte Stadt, und die Auswertung der Bänder brachte entgegen den Erwartungen jener, die die Kameras aufstellen ließen, zum Vorschein, dass in Wirklichkeit nicht die Migranten gebrandschatzt und geprügelt hatten, sondern dass Gruppen von Einheimischen eine regelrechte Menschenjagd durchgeführt hatten. In den Tagen nach den Ausschreitungen flüchteten Scharen von Afrikanern aus Rosarno.²

Knapp drei Jahre später bietet Rosarno wieder das gleiche Bild wie vor dem Aufstand. Die Obst- und Gemüsewirtschaft in Südeuropa hat einen hohen Bedarf an irregulären Saisonarbeitern, und die Rechtlosigkeit der Illegalisierten und ihre existentielle Notlage macht sie besonders ausbeutbar. Viele haben jahrelange Migrationsgeschichten durch mehrere afrikanische (und oftmals auch asiatische) Länder hinter sich, weil sie um Leib und Leben fürchteten und fliehen mussten, und haben Familien, Frauen und Kinder zurückgelassen. Die Flucht nach Europa erweist sich als eine Sackgasse. An keinem Punkt seiner Reise habe er unter solchen Bedingungen leben müssen, beschreibt Hassan. Libyen klingt in der Erzählung eines anderen Afrikaners, der aus Ghana fliehen musste, wie ein Paradies. Dort hatte er Arbeit und ein Dach über dem Kopf, konnte Geld nach Hause zu seinen Kindern schicken. Bis die Bomben fielen.

Aber für die Migranten von Kalabrien gibt es kein Zurück. Wer durch die restriktive Migrationspolitik der Länder der EU weder Asyl als anerkannter Flüchtling, noch einen Aufenthaltsstatus aus humanitären Gründen erhält, wird illegalisiert. In Italien erhalten abgewiesene Asylbewerber zumeist ein foglio di via, einen Ausreisebescheid, nach dessen Erhalt sie binnen 15 Tagen das Land verlassen müssen. Doch ohne Papiere, Visum und Geld für die Rückreise können sie das Land nicht mehr verlassen.

² Vgl. Jean Duflot, Orangen fallen nicht vom Himmel. Der Sklavenaufstand in Rosarno, Basel, 2011.

Zur Situation von Flüchtlingen in Europa

Am ehemaligen Markt in Al-Shaar, Ost-Aleppo.



Den so festgesetzten Illegalisierten bleibt gar nichts anderes übrig, als sich als Orangenpflücker auf den Plantagen oder in ähnlich prekären Verhältnissen zu verdingen. Doch das gleiche Schicksal trifft auch anerkannte Flüchtlinge wie Abit. In der Theorie haben Flüchtlinge in Italien Anspruch auf soziale Betreuung und medizinische Versorgung. Aber in der Praxis fehlen staatliche Hilfsstrukturen, und auch Flüchtlinge mit Aufenthaltsstatus sind darauf angewiesen, jegliche Arbeit anzunehmen, um zu überleben.

Bürger und Entrechtete

Der Soziologe Georg Simmel wies bereits zu Beginn des 20. Jahrhunderts darauf hin, dass die Struktur einer Gesellschaft daran zu erkennen sei, wie sie mit ihren Armen umgehe.³ Die Kämpfe um die soziale Frage haben nach dem Zweiten Weltkrieg in Europa zu einer weitreichenden Integration und Absicherung geführt, die an zwei Bedingungen gebunden war: Lohnarbeit (und die damit verbundenen Ansprüche an das Sozialsystem) und, wichtiger noch, die Staatsbürgerschaft bzw. einen legalen Aufenthaltsstatus. Beide Bedingungen haben sich seit den 1980er Jahren stark verändert. Die neoliberale Erosion gesicherter Arbeitsverhältnisse – unter dem Deckmantel von Autonomie, Freiheit und Selbständigkeit – führte zu einer neuen Ausbreitung von Prekarität und Armut, die die nie verschwundenen aber zumindest materiell gedämpften Klassengegensätze wieder stärker hervortreten lässt.⁴ Die Frage der Staatsbürgerschaft wird ebenso ambivalent behandelt: Während im Inneren der EU die Freizügigkeit der EU-Bürger und -Bürgerinnen erweitert wurde, schotteten sich die Mitgliedsstaaten mit immer restriktiveren Grenzregimen und Migrationspolitiken zunehmend nach außen ab. So wie sich am Rande der Arbeitsgesellschaft eine Zone der entkoppelten Prekären ausbildet,⁵ denen die Teilhabe an existenzsichernder und Zukunftsplanung ermöglichender Erwerbsarbeit versagt bleibt, wird auch in der Frage des Zugangs zu den Bürgerrechten eine Zone geschaffen, in der sich die Illegalisierten ebenso wiederfinden wie die „aus humanitären Gründen“ Geduldeten: beide Gruppen bleiben ohne Recht auf Arbeit und Existenzsicherung. Die Migranten in Kalabrien sind im Inneren der Festung Europa gefangen, sie können ihre Mauern nicht mehr verlassen. Doch als Nicht-Bürger fallen sie in eine Kategorie, die an nichts anderes erinnert als an die Vogelfreien und Tagelöhner des Mittelalters. In der Ökonomie Europas werden sie gebraucht als willfähige Sklaven, die nicht aufbegehren können.

Unser Entsetzen, in Europa die Verhältnisse der „Dritten Welt“ anzutreffen, zeigt, dass der europäische Kapitalismus noch eine weitere Bresche geschlagen hat. Nicht nur sind das Elend und die Diktaturen, die der europäische Kolonialismus in den Ländern des globalen Südens hinterlassen hat, Ursache für

3 Georg Simmel, „Der Arme“, in: id., Soziologie. Untersuchungen über die Formen der Vergesellschaftung, Frankfurt/Main, 1992 [1908], S. 512-555.

4 Vgl. Robert Castel, Die Metamorphosen der sozialen Frage. Eine Chronik der Lohnarbeit, Konstanz, 2000 und Luc Boltanski, Eve Chiapello, Le nouvel esprit du capitalisme, Paris, 1999.

5 Vgl. Castel, a.a.O.

Zur Situation von Flüchtlingen in Europa

Bei Pseeda. Das Dorf bei Idlib, 45 Km südwestlich von Aleppo, wurde von Truppen des Assad-Regimes 2015 vollständig zerstört.

Die Fotos von Emad Husso werden ab 18. Februar 2017 in der Kulturbäckstube Die Bäckerei in Innsbruck gezeigt. Organisatorin ist die Initiative Minderheiten Tirol.
www.minorities.at



die Flucht so vieler Migranten und Migrantinnen aus Asien und Afrika. Innerhalb Europas reproduziert sich außerdem eine Ausbeutung, in der die schwarzen Sklaven zu Hungerlöhnen den Wohlstand der Europäer erarbeiten: das Einkommen der LandbesitzerInnen, die Gewinne des Agrargroßhandels, der Lebensmittelindustrie, des Transportsektors und des Einzelhandels, aber auch den selbstverständlichen Luxus billiger Südfrüchte für jeden Konsumenten und jede Konsumentin. Die Ausbeutung der Sklaven von Kalabrien ist keine Funktionsstörung der ökonomisierten Gesellschaft, sie ist Ausdruck des Funktionierens des Kapitalismus: die andere Seite der gleichen Medaille.

Carole Reckinger, Politikwissenschaftlerin und Fotografin, Diana Reiners, Anthropologin und Gilles Reckinger, Anthropologe, dokumentierten 2012 die Lebensbedingungen von Migranten in Kalabrien. Weiterführende Informationen zum Projekt und den AutorInnen sind unter <https://bitter-oranges.com/> nachzulesen. Dieser Beitrag wurde 2013 in der Zeitschrift forum 330, S 11- 13 erstveröffentlicht. Wir danken den AutorInnen für die Abdruckerlaubnis.

Werden Sie Solidaritäts-AktionärIn bei FLUCHTpunkt

Herzlichen Dank auf diesem Wege den treuen und selbstverständlich auch den neuen AktionärInnen. Darüber hinaus können wir, wie eingangs erwähnt, erstmals auf eine Subvention des Landes Tirol, weiterhin auf eine kleine der Stadt Innsbruck und ebenfalls eine kleine Zuwendung des Tiroler Beschäftigungsvereins zurückgreifen. Leider ist es uns dennoch nicht möglich, ausreichend Geldreserven zu bilden, und unvorhergesehene Ausgaben bleiben für FLUCHTpunkt nach wie vor ein Problem. Neue AktionärInnen sind und sehr willkommen. Bisherige Aktien können im Nennwert völlig unbürokratisch erhöht werden. Solidaritätsaktien zum Herunterladen und weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage: <http://www.fluchtpunkt.org>

Den Infoletter können Sie auch auf der Website downloaden und gerne verbreiten:

FLUCHTpunkt: Hilfe – Beratung – Intervention für Flüchtlinge

Ein Projekt des Vereins arge-Schubhaft, Jahnstrasse 17, A-6020 Innsbruck

Tel. 0043-512-581488 E-mail: info@fluchtpunkt.org

Konto: Verein arge-Schubhaft, Tiroler Sparkasse, IBAN: AT432050303301122382, Bic: SPIHAT22XXX

Öffnungszeiten der Koordinationsstelle:

18 Montag und Donnerstag von 10:00 – 14:00 Uhr offene Beratung, Nachmittags mit Terminvereinbarung